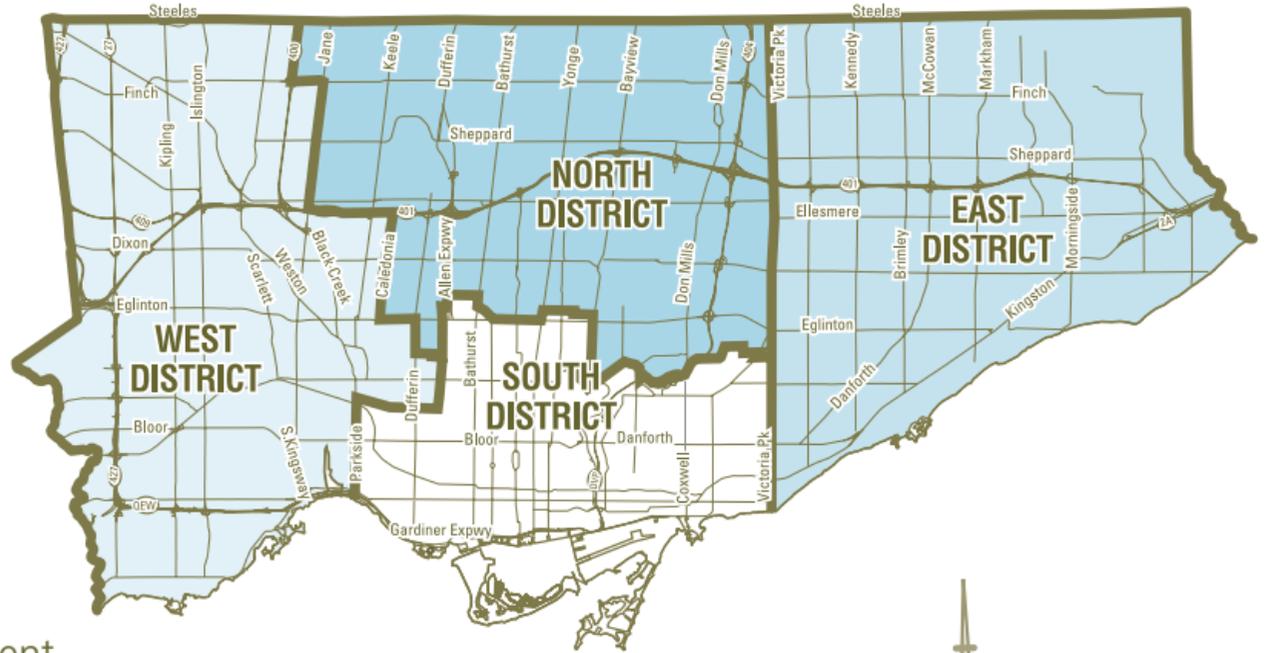


## Cumplimiento de las normas de edificios y otros reglamentos en departamentos de alquiler en Toronto



Todos nos preocupamos por nuestras casas.

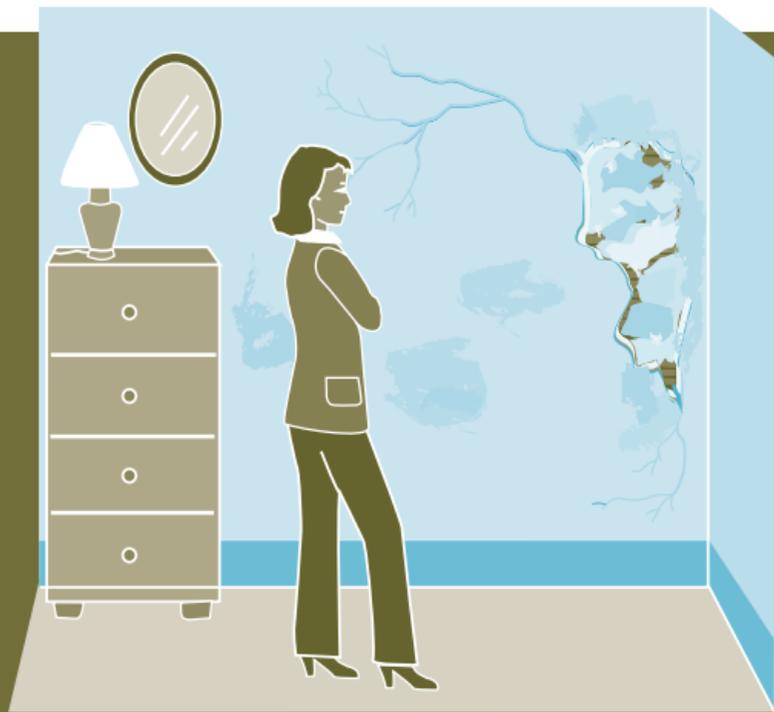
Distrito Este 416-396-7071  
Distrito Oeste 416-394-2535  
Distrito Norte 416-395-7011  
Distrito Sur 416-397-9200



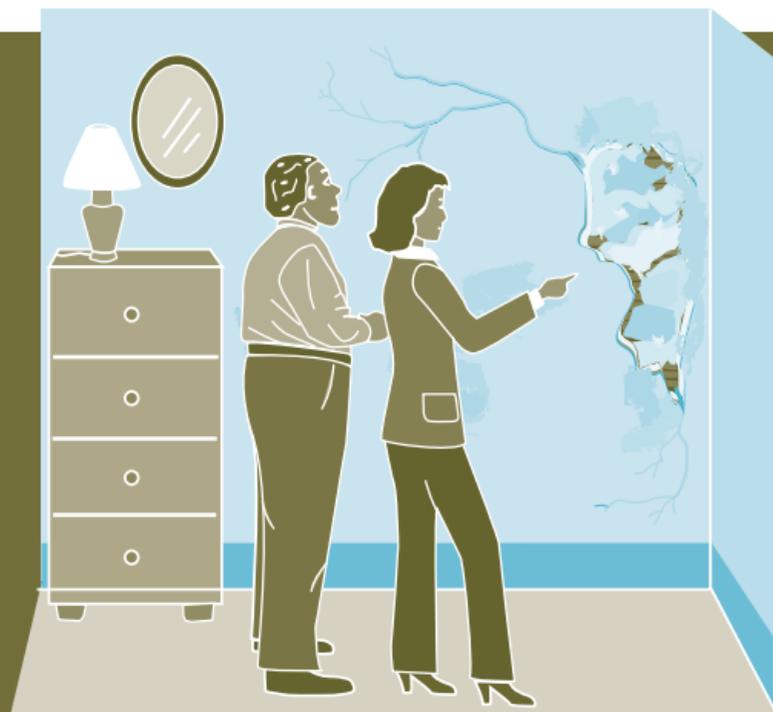
For more information, or to find this document in other languages, please visit our website at [www.toronto.ca/apartmentstandards](http://www.toronto.ca/apartmentstandards)



¿Tiene alguna inquietud sobre el mantenimiento en su departamento?



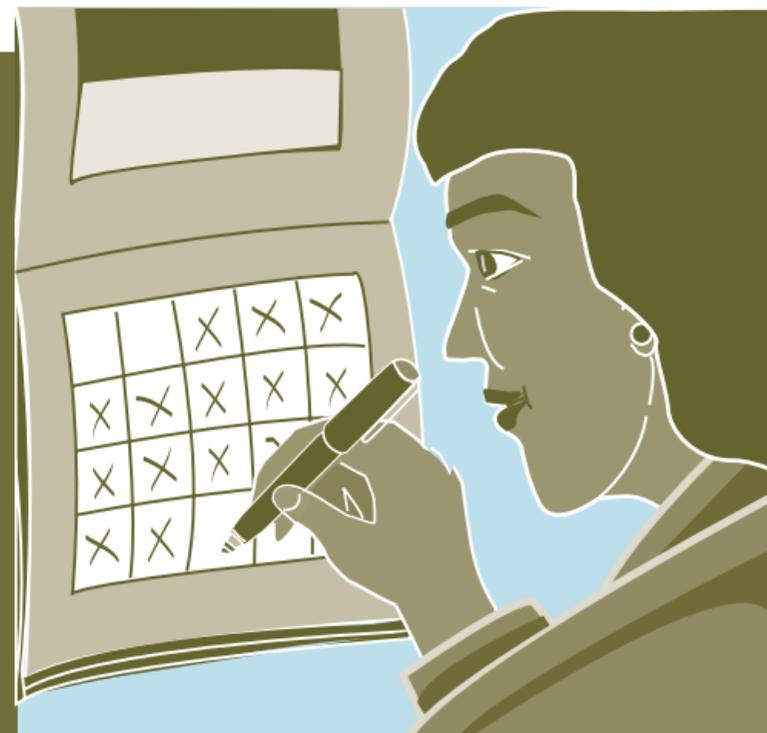
Hable primero con su casero.



Haga su solicitud por escrito y guarde una copia para usted. El formulario está al reverso de este folleto.



¿Las reparaciones todavía no se han realizado?



Comuníquese con la oficina local de la División de Concesión de Licencias y Normas Municipales. Véase el mapa al reverso para encontrar la oficina más cercana.

Distrito Este 416-396-7071  
Distrito Oeste 416-394-2535  
Distrito Norte 416-395-7011  
Distrito Sur 416-397-9200

Encárguese de solicitar una inspección.



 **TORONTO** Municipal Licensing & Standards Office



La División de Concesión de Licencias y Normas Municipales inspeccionará la propiedad.



Se emite un 'Aviso de violación' u 'Orden de cumplimiento' al casero.

## ATTENTION

A **Property Standards Order** has been issued by the **City of Toronto** under the **Toronto Municipal Code Chapter 629** at

\_\_\_\_\_

to the owners of the property

\_\_\_\_\_

This order identifies Property Standard Issues that were found at the property.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

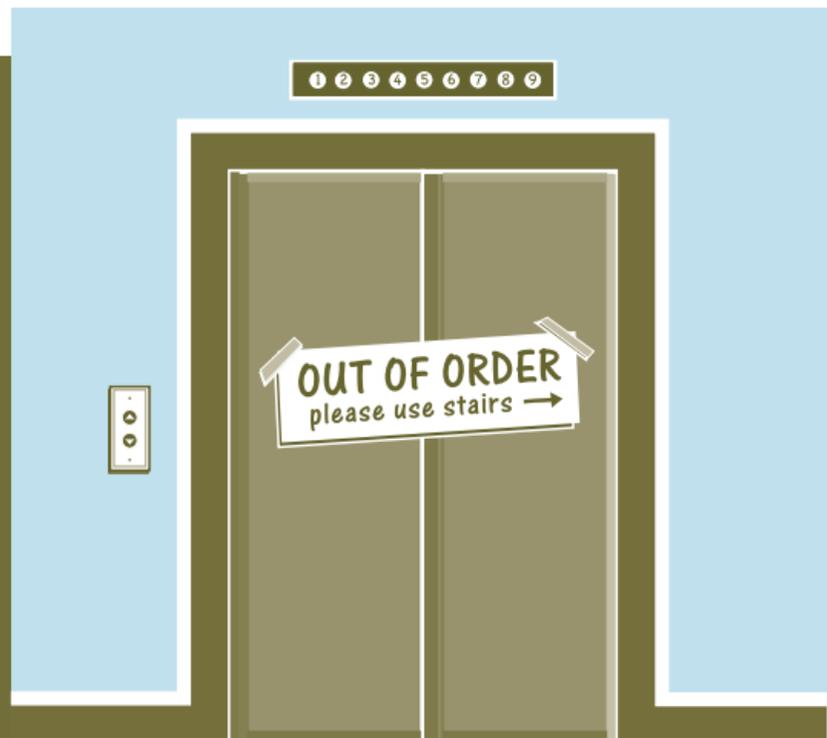
Any party having interest in the property may obtain further information on the web at [www.toronto.ca/Apartments\\_Disclosure](http://www.toronto.ca/Apartments_Disclosure) or by contacting the issuing office listed below.

Issuing Office:

Order No.

This information is posted under the **Building Code Act** and removal of this may result in the City of Toronto taking **legal** action against said person or persons.

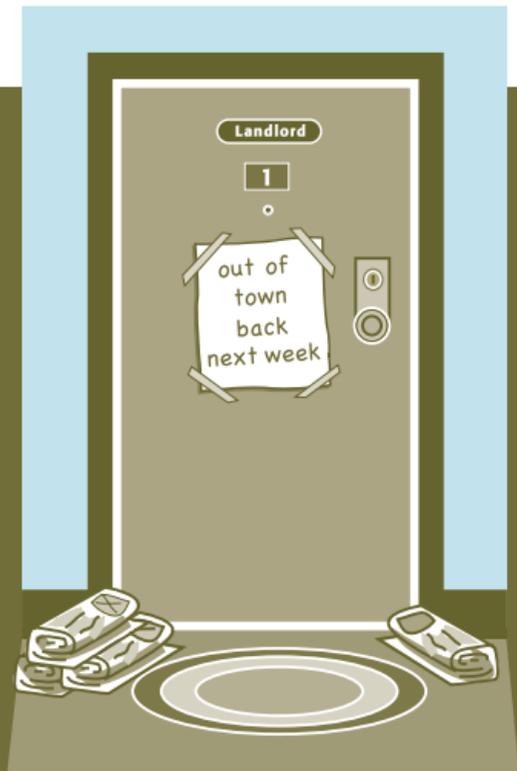
¿Es su solicitud una emergencia?



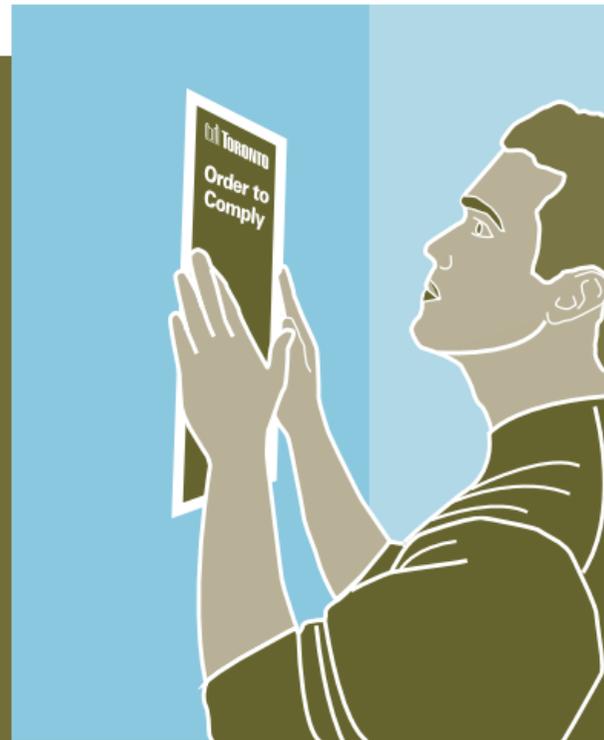
Comuníquese primero con su casero.



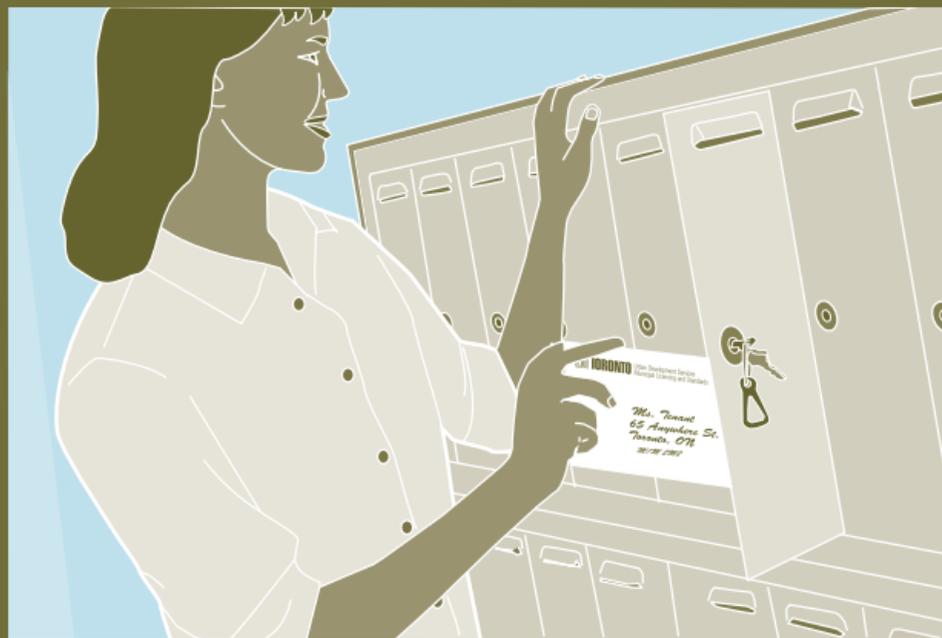
¿El problema no está arreglado?



Comuníquese con la División de Concesión de Licencias y Normas Municipales y ellos harán una inspección y emitirán una 'Orden de cumplimiento'.



La División de Concesión de Licencias y Normas Municipales le enviará una copia del Aviso u Orden emitida contra su departamento.



Usted puede solicitar copias de los Avisos u Órdenes para zonas comunes de su edificio.



